

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1956-1957.

8 MEI 1957.

WETSONTWERP

tot aanvulling van de wet van 5 juli 1956 betreffende de wateringen.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE LANDBOUW ⁽¹⁾, UITGEBRACHT
DOOR DE HEER DE NOLF.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Zoals de titel vermeldt, heeft dit wetsontwerp tot doel de wet van 5 juli 1956 betreffende de wateringen aan te vullen met enkele bepalingen, welke noodzakelijk geacht worden om sommige artikelen gelijkvormig te maken met de wet op de polders.

Deze aanpassing brengt geen grondige wijziging aan de bestaande tekst van de wet op de wateringen, zoals deze aangenomen werd door Kamer en Senaat.

De voorstellen, vermeld in het eerste artikel van dit wetsontwerp, kunnen meestal aanzien worden als punten van verduidelijking van de bestaande tekst, waarvan sommige echter hadden kunnen aanleiding geven tot tegenspraak, zonder deze veranderingen.

In artikel 21 wordt de leeftijdsgrens bepaald voor de ontvangers-griffiers en voor de wachters en sluiswachters der wateringen. De tekst wordt in overeenstemming gebracht met artikel 113 van de wet op de polders.

(1) Samenstelling van de Commissie :

A. — Leden-titularissen : de heer Philippart, voorzitter; de heren Bruyninx, De Nolf, Dewulf, Discry, Dupont, Héger, Jacques (Mathieu), Loos, Streel, Van den Eynde, Van Royen. — Baccus, Chalmet, Cugnon, De Groote, Diriken, Feyaerts, Massart, Peiffer, Rongvaux, Van Winghe. — Longeval, Masquelier.

B. — Plaatsvervangende leden : de heren *Dehandschutter*, *Gaspar*, *Gillès de Pélichy*, *Mertens*, *Moriau*, *Vanden Berghe*. — *Borjean*, *Cudell*, *Deltenre*, *Dieudonné*, *Van Trimont*. — *Lahaye*.

Zie :

715 (1956-1957) :

— N° 1 : Ontwerp door de Senaat overgezonden.

Chambre des Représentants

SESSION 1956-1957.

8 MAI 1957.

PROJET DE LOI

complétant la loi du 5 juillet 1956 relative aux wateringues.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA
COMMISSION DE L'AGRICULTURE ⁽¹⁾,
PAR M. DE NOLF.

MESDAMES, MESSIEURS,

Comme son titre l'indique, le présent projet de loi tend à compléter la loi du 5 juillet 1956 relative aux wateringues par quelques dispositions qui sont indispensables en vue de mettre certains articles en concordance avec la loi relative aux polders.

Cette adaptation n'entraîne aucune modification fondamentale du texte de la loi relative aux wateringues telle qu'elle a été votée par la Chambre et le Sénat.

Les suggestions contenues dans l'article premier du projet peuvent être considérées généralement comme des précisions du texte actuel, sans quoi certaines dispositions auraient pu donner lieu à des contestations.

L'article 2 détermine la limite d'âge des receveurs-griffiers et des gardes et éclusiers des wateringues, et le texte est mis en concordance avec l'article 113 de la loi relative aux polders.

(1) Composition de la Commission :

A. — Membres titulaires : M. Philippart, président; MM. Bruyninx, De Nolf, Dewulf, Discry, Dupont, Héger, Jacques (Mathieu), Loos, Streel, Van den Eynde, Van Royen. — Baccus, Chalmet, Cugnon, De Groote, Diriken, Feyaerts, Massart, Peiffer, Rongvaux, Van Winghe. — Longeval, Masquelier.

B. — Membres suppléants : MM. *Dehandschutter*, *Gaspar*, *Gillès de Pélichy*, *Mertens*, *Moriau*, *Vanden Berghe*. — *Borjean*, *Cudell*, *Deltenre*, *Dieudonné*, *Van Trimont*. — *Lahaye*.

Voir :

715 (1956-1957) :

— N° 1 : Projet transmis par le Sénat.

Daar de Verenigde Commissies van Landbouw en van Openbare Werken van de Senaat dit wetsontwerp reeds zeer uitvoerig behandeld hebben, en anderzijds, om de algemene bespreking ervan te laten doorgaan samen met deze van de wet op de polders, heeft uw Commissie slechts een beperkte bespreking gewijd aan deze tekst.

Een lid merkt op dat de voorgestelde aanvullingen in feite de overname zijn van amendementen welke ingediend en verdedigd worden bij de vorige bespreking van de wet op de wateringen.

Verder worden de artikelen en het wetsontwerp in zijn geheel éénparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
A. DE NOLF.

De Voorzitter,
M. PHILIPPART.

Les Commissions réunies de l'Agriculture et des Travaux Publics du Sénat ayant déjà consacré un examen approfondi au présent projet et, d'autre part, en vue de faire coïncider la discussion générale avec celle de la loi sur les polders, votre Commission s'est bornée à une brève discussion de ce texte.

Un membre a fait observer que les additions proposées ne constituent en fait que la reprise d'amendements déposés et justifiés au cours de la discussion de la loi relative aux wateringues.

Les articles et le projet de loi dans son ensemble ont été adoptés à l'unanimité.

Le Rapporteur,
A. DE NOLF.

Le Président,
M. PHILIPPART.